

(Návrh)

## KÚPNA ZMLUVA Č.

uzatvorená podľa ustanovenia § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších noviel  
Obchodného zákonníka

### 1. Zmluvné strany

Kupujúci: Obec Veľké Trakany  
Sídlo: Rákocziho 419, 076 42 Veľké Trakany  
Zastúpený: József Kopasz - starosta obce  
IČO: 00332071  
DIČ: 2020730602  
Bankové spojenie: VÚB, a.s.  
Číslo účtu: SK15 0200 0000 0000 0942 6622  
Tel.: +421 56 635 51 29  
Fax: -  
E-mail: obec@velketrakany.sk, starosta@velketrakany.sk

Predávajúci\*: AGRA, s.r.o.....  
Sídlo\*: Langsfeldova 5402/1, Martin 03601.....  
Zastúpený\*: Ing. Štefan Urban.....  
IČO\*: 36382914.....  
IČ DPH / DIČ\*: SK2020119714.....  
Bankové spojenie\*: SLSP, a.s. Martin.....  
Číslo účtu\*: SK13090000000000350867587.....  
Tel.\*: 0905 975774.....  
Fax\*: .....  
E-mail\*: zachar@agra.sk.....  
Zapísaný\*: OR , OS Žilina, Sro, vložka 11373/L.....

### Preambula

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle zákona 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“). Kupujúci na obstaranie predmetu tejto zmluvy použil podlimitný postup verejného obstarávania, verejné obstarávanie bolo vyhlásené vo Vestníku verejného obstarávania č. 43/2018 zo dňa 01.03.2018 pod značkou: 2998 – WYT.

Kupujúci a Predávajúci sa dohodli na tom, že Predávajúci dodá Kupujúcemu predmet kúpy: „**Strojno-technologické vybavenie kompostoviska v obci Veľké Trakany**“, v rámci Žiadosti o nenávratný finančný príspevok (ďalej len „Projekt“), ktorý je financovaný pomocou nenávratného finančného príspevku Poskytovateľa v rámci Operačného programu Prioritná os: 1. Udržateľné využívanie prírodných zdrojov prostredníctvom rozvoja environmentálnej infraštruktúry, Investičná priorita: 1.1 Investovanie do sektora odpadového hospodárstva s cieľom splniť požiadavky environmentálneho acquis Únie a pokryť potreby, ktoré členské štáty špecifikovali v súvislosti s investíciami nad rámec uvedených požiadaviek, Špecifický cieľ: 1.1.1 Zvýšenie miery zhodnocovania odpadov so zameraním na ich prípravu na opätovné použitie a recykláciu a podpora predchádzania vzniku odpadov (ďalej len Poskytovateľ NFP).

Kupujúci a predávajúci sa dojednali, že Predávajúci dodá predmet kúpy Kupujúcemu za podmienok upravených touto Zmluvou, a to na tú časť/i – logický/é celok/celky, na ktorú/é predávajúci predložil ponuku.

Predávajúci je povinný počas plnenia tejto Zmluvy oboznámiť sa s aktuálne platnou Zmluvou o poskytnutí nenávratného finančného príspevku uzatvorenou medzi Kupujúcim a Poskytovateľom NFP (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“) a Všeobecnými zmluvnými podmienkami k tejto Zmluve o poskytnutí NFP zverejnenými na webovej stránke Poskytovateľa NFP v súlade s platnou legislatívou.

## 2. Predmet zmluvy

2.1. Predmetom zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán.

2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu vo svojom mene, na vlastné náklady a zodpovednosť v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve tovar (ďalej len „predmet kúpy“) bližšie špecifikovaný v **Prílohe č. 1: Technické požiadavky na predmet zákazky**, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

2.3. Kupujúci sa touto Zmluvou zaväzuje zaplatiť za predmet kúpy (a jeho príslušenstvo) predávajúcejmu dohodnutú kúpnu cenu stanovenú v článku 3. Kúpna cena a predmet kúpy prevziať.

## 3. Kúpna cena

3.1. Ceny sú zmluvnými stranami dohodnuté v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. v znení neskorších predpisov a vyhláškou MF SR č. 87/1996 Z.z., sú v súlade s cenovou ponukou predávajúceho **zo dňa\*14.03.2018, sú maximálne, nemenné a záväzné počas platnosti zmluvy.**

**V cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s dodaním tovaru, vrátane nákladov na dopravu na miesto dodania, vyloženie predmetu kúpy, clo a balenie a iné.**

3.2. **Cena za dodanie predmetu kúpy podľa tejto zmluvy\*:**

Ceny jednotlivých častí:

### Časť 1 – Logický celok č. 1: „Technika do kompostoviska“

Celková cena bez DPH v EUR	95 564,0
DPH 20 % v EUR	19 112,8
Celková cena vrátane DPH v EUR	114 676,8

Slovom bez DPH deväťdesiatpäťtisícpäťstošesťdesiatštyri.....

### Časť 2 – Logický celok č. 2: „Preosievacie vibračné sito“

Celková cena bez DPH v EUR	12 900,0
----------------------------	----------

DPH 20 % v EUR	2 580,0
Celková cena vrátane DPH v EUR	15 480,0

Slovom bez DPH dvanásťtisícdeväťsto.....

#### Časť 3 – Logický celok č. 3: „Kontajner“

Celková cena bez DPH v EUR	2 200,0
DPH 20 % v EUR	440,0
Celková cena vrátane DPH v EUR	2 640,0

Slovom bez DPH .dvetisícdvesto.....

#### Časť 4 – Logický celok č. 4: „Mostová váha“

Celková cena bez DPH v EUR	7 999,17
DPH 20 % v EUR	1 599,83
Celková cena vrátane DPH v EUR	9 599,0

Slovom bez DPH ...sedemtisícdeväťstodevät'desiatdeväť aj 17 centov.....

DPH bude účtovať predávajúci podľa platných predpisov.

**Podrobný rozpis ceny jednotlivých položiek je uvedený v prílohe zmluvy č.1: Technické požiadavky na predmet zákazky.**

3.3. Zmena dohodnutej kúpnej ceny podľa bodu 3.2. je možná len vzájomnou dohodou zmluvných strán formou písomného dodatku k tejto zmluve.

#### **4. Platobné podmienky a fakturácia**

4.1. Platby budú vykonávané bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho uvedený v záhlaví tejto zmluvy a za zaplatenie faktúry sa považuje odpísanie fakturovanej čiastky z účtu kupujúceho v prospech účtu predávajúceho.

Kupujúci neposkytne na predmet kúpy preddavok.

4.2. Právo fakturovať kúpnu cenu vzniká predávajúcemu po dodaní a prevzatí samostatnej časti predmetu kúpy (logického celku v zmysle prílohy č. 1), po podpise preberacieho protokolu oboma zmluvnými stranami. V prípade, že v rámci preberacieho konania boli zistené vady tovaru, je predávajúci oprávnený vystaviť faktúru až dňom odstránenia poslednej vady uvedenej v preberacom protokole.

4.3. Faktúry musia mať predpísané náležitosti podľa Zák. č. 222/2004 Z. z. v znení noviel a priložené doklady umožňujúce posúdiť oprávnenosť fakturácie. Faktúry budú predkladané v piatich vyhotoveniach (rovnopisoch) pre kupujúceho.

Náležitosti faktúry :

- a) označenie "faktúra" a jej číslo,
- b) identifikačné údaje kupujúceho a predávajúceho (IČO, DIČ, IČ DPH, sídlo), registrácia
- c) označenie banky a číslo účtu, na ktorý sa má platiť, v súlade so zmluvou
- d) číslo zmluvy a označenie fakturovanej časti dodávky,
- e) deň vystavenia a odoslania faktúry a lehotu jej splatnosti, zdaniteľné plnenie,
- f) fakturovaná suma,
- g) náležitosti pre účely dane z pridanej hodnoty,
- h) pečiatka a podpis.

Súčasťou faktúry musí byť i preberací protokol a dodací list (podpísané štatutárnymi zástupcami zmluvných strán).

4.4. Lehota splatnosti faktúr sa zjednáva vzájomnou dohodou oboch zmluvných strán **na 60 dní od dátumu doručenia faktúry** do sídla kupujúceho uvedeného v záhlaví tejto zmluvy, ak sa obe zmluvné strany nedohodnú inak. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň. V prípade chybných vystavených faktúr je kupujúci povinný nedostatky odstrániť do 3 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy kupujúceho na odstránenie nedorobkov. Počas doby odstraňovania nedorobkov faktúry lehota splatnosti faktúry neplynie. Omeškanie splatnosti faktúr spôsobené meškáním úhrad zo strany Poskytovateľa pomoci nebude brané ako meškanie platby zo strany kupujúceho a predávajúci si nebude uplatňovať penále podľa bodu 8.6 tejto zmluvy. V takom prípade budú faktúry podľa bodu 4.2. a 4.3 tohto článku splatné do 3 pracovných dní odo dňa pripísania finančných prostriedkov poskytnutých Poskytovateľom pomoci na účet Objednávateľa. Zhotoviteľ s takýmto posunutím termínu splatnosti faktúr vyslovene súhlasí.

4.5. Predávajúci berie na vedomie, že projekt je spolufinancovaný zo štrukturálnych fondov EÚ a ŠR SR.

## 5. Miesto a čas dodania a prevzatia tovaru

5.1. Miestom dodania tovaru je: **Obec Veľké Trakany, Rákocziho 419, 076 42 Veľké Trakany**

5.2. Predávajúci je povinný oznámiť termín odovzdania predmetu kúpy / časti predmetu kúpy (logického celku) podľa prílohy č. 1 Kupujúcemu najmenej 3 pracovné dni dopredu.

5.3. **Dodávka predmetu kúpy / časti predmetu kúpy (logického celku) podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy, bude zo strany Predávajúceho vykonaná od prevzatia objednávky od Kupujúceho na danú časť (logický celok) najneskôr do:**

- do 3 mesiacov (Časť 1 – Logický celok č. 1: „Technika do kompostoviska“)
- do 2 mesiacov (Časť 2 – Logický celok č. 2: „Preosievacie vibračné sito“)
- do 1 mesiaca (Časť 3 – Logický celok 3: „Kontajner“)
- do 1 mesiaca (Časť 4 – Logický celok 4: „Mostová váha“)

5.4. Objednávka musí obsahovať: identifikačné údaje predávajúceho a kupujúceho, dátum vystavenia, predmet dodania, jednotkovú cenu, množstvo, cenu spolu za množstvo, údaje potrebné pre DPH, podpis a pečiatku štatutárneho zástupcu kupujúceho.

5.5. Prevzatie predmetu kúpy bude kupujúci potvrdzovať na dodacích listoch, kde budú uvedené minimálne nasledovné údaje: predmet dodania, jednotková cena, množstvo, cena spolu, údaje potrebné pre DPH, výrobné číslo, dátum dodania, podpisy a pečiatky oboch zmluvných strán.

5.6. O odovzdaní a prevzatí predmetu kúpy zmluvné strany spíšu protokol. Preberací protokol musí obsahovať údaje o množstve a druhu dodaného tovaru, výrobné čísla, číslo zmluvy, na základe ktorej sa realizuje dodanie tovaru, dátum a miesto dodania, podpisy oprávnených zástupcov zmluvných strán, identifikáciu osôb, ktoré boli poučené o používaní tovaru, vady tovaru zistené pri jeho preberaní a lehoty odstránenia väd.

5.7. Dopravu na miesto určené kupujúcim zabezpečuje predávajúci na vlastné náklady tak, aby bola zabezpečená dostatočná ochrana tovaru pred jeho poškodením a znehodnotením.

5.8. Kupujúci má právo odmietnuť prevzatie dodaného predmetu kúpy alebo vrátiť predmet kúpy na náklady predávajúceho v prípade, že sa predmet kúpy nezhoduje s predloženou ponukou predávajúceho, ak nemá vlastnosti dohodnuté v zmluve, nie sú predložené doklady k prevzatiu alebo je viditeľne poškodený.

5.9. Preberací protokol, ako aj dodací list budú vyhotovené v 2 origináloch, každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

## 6. Nadobudnutie vlastníckeho práva k tovaru

6.1. Vlastnícke právo na predmet kúpy dodaný podľa podmienok špecifikovaných v zmluve prechádza na kupujúceho po uhradení úplnej kúpnej ceny za predmet kúpy/ časť predmetu kúpy (logický celok) špecifikovanej v prílohe č. 1: Technické požiadavky na predmet zákazky tejto zmluvy.

6.2. Kupujúci sa zaväzuje nepostúpiť predmet kúpy tretím osobám ani vykonávať na ňom nevratné zásahy pred nadobudnutím vlastníckeho práva.

6.3. Nebezpečenstvo škody na predmete kúpy prechádza na kupujúceho dňom jeho odovzdania a prevzatia kupujúcim.

## 7. Zodpovednosť za vady a záruky

7.1. Predávajúci ručí za to, že predmet kúpy má v dobe prevzatia zmluvne dohodnuté vlastnosti, že zodpovedá technickým normám a predpisom SR, a že nemá vady, ktoré by rušili alebo znižovali hodnotu alebo schopnosť jeho používania.

7.2. Predávajúci zodpovedá i za to, že sa dodané množstvo zhoduje s údajmi v sprievodných dokladoch.

7.3. **Predávajúci poskytne kupujúcemu záručnú dobu na predmet kúpy / časť predmetu kúpy (logický celok v zmysle prílohy č. 1 tejto zmluvy) 24 mesiacov**, ktorá začne plynúť podpísaním preberacieho a odovzdávacieho protokolu za predmet kúpy / časť predmetu kúpy (logického celku) špecifikovaného v prílohe č. 1: Technické požiadavky na predmet zákazky tejto zmluvy.

7.4. Za vady, ktoré vznikli, resp. vyšli najavo v záručnej dobe, nezodpovedá predávajúci iba vtedy, ak boli spôsobené používaním predmetu kúpy v rozpore s návodom na obsluhu dodaným výrobcom alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami, ktoré nezapríčinil predávajúci.

7.5. Prípadné vady predmetu kúpy bude kupujúci reklamovať písomnou formou u predávajúceho bez zbytočného odkladu po zistení vady.

**7.6. Riadne reklamované vady je predávajúci povinný začať odstraňovať v lehote do 24 hodín od ich oznámenia na vlastné náklady.**

7.7. Ak sa preukáže, že vada tovaru je neodstrániteľná, predávajúci sa zaväzuje dodať náhradný tovar zodpovedajúcej kvality.

7.8 V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu, po ktorú bola odstraňovaná vada.

7.9. Kupujúci má právo zabezpečiť odstránenie väd na predmete kúpy, za ktoré zodpovedá predávajúci, inou osobou na náklady predávajúceho, ak predávajúci po oznámení zistených väd vady neodstránil do 5 pracovných dní.

## **8. Zmluvné pokuty a úroky z omeškania**

8.1. Ak sa predávajúci dostane do omeškania s dodaním predmetu kúpy/ časti predmetu kúpy uvedeného v objednávke, je kupujúci oprávnený požadovať zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 0,1 % z kúpnej ceny nedodaného tovaru za každý, aj začatý deň omeškania.

8.2. Zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z celkovej kúpnej ceny za predmet kúpy / časť predmetu kúpy (logického celku) za každý deň omeškania je kupujúci oprávnený vyúčtovať predáváčemu aj v prípade, že tento nezačne s odstraňovaním riadne reklamovaných väd a/alebo ich neodstráni v dohodnutých lehotách.

8.3 Zmluvná pokuta je splatná v plnom rozsahu do 15 dní od prvej písomnej výzvy Kupujúceho a bude splnená pripísaním peňažných prostriedkov vo výške zmluvnej pokuty na účet Kupujúceho.

8.4. Pri omeškaní s plnením dodávok o viac ako 30 dní má kupujúci právo od nesplnených dodávok odstúpiť bez úhrady vzniknutých nákladov predáváčemu.

8.5. Pri nesplnení zmluvnej podmienky podľa bodu 11.1 tejto zmluvy je kupujúci oprávnený požadovať od predávajúceho zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 500,00 EUR/logický celok.

8.6. Pri nesplatení faktúry v zmluvne dohodnutom termíne splatnosti uplatní oprávnená strana nárok na zaplataenie úroku omeškania vo výške 0,1 % z fakturovanej čiastky za každý, aj začatý deň omeškania.

8.7. Úrok z omeškania pri nesplatení faktúry v lehote splatnosti je splatná v plnom rozsahu do 15 dní od prvej písomnej výzvy Predávajúceho a bude splnená pripísaním peňažných prostriedkov vo výške úroku z omeškania na účet Predávajúceho.

8.8. Ustanoveniami o zmluvnej pokute nie je dotknutý prípadný nárok na náhradu škody v celom rozsahu, ktorá vznikne zmluvnej strane z nesplnenia povinností upravených zmluvou druhou zmluvnou stranou, ktoré sú zmluvnou pokutou zabezpečené.

8.9. V sporných prípadoch sa zmluvné strany riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

## **9. Práva a povinnosti zmluvných strán**

9.1. Predávajúci je povinný:

- a) dodať predmet kúpy/časť predmetu kúpy riadne a včas za použitia postupov zodpovedajúcich platným právnym predpisom, technickým normám vzťahujúcim sa k predmetu kúpy,
- b) dodržiavať pri dodaní predmetu kúpy/ časti predmetu kúpy zjednanie tejto zmluvy, riadiť sa dohodami zmluvných strán,
- c) písomne informovať kupujúceho o skutočnostiach, ktoré by mali vplyv na plnenie zmluvy, a to bezodkladne, najneskôr nasledujúci pracovný deň odo dňa, keď skutočnosť nastane alebo predávajúci zistí, že by mohla nastať,
- d) odstrániť prípadné vady a nedostatky na predmete kúpy/ časti predmetu kúpy na svoje náklady,
- e) pri odovzdávaní predmetu kúpy/časti predmetu kúpy predviesť funkčnosť dodaného tovaru a protokolárne ho odovzdať štatutárnemu zástupcovi kupujúceho v mieste dodania predmetu kúpy.

9.2. Kupujúci je povinný na výzvu predávajúceho prevziať predmet kúpy/časť predmetu kúpy v dohodnutom termíne na dohodnutom mieste podľa tejto zmluvy.

9.3. Predávajúci sa zaväzuje pri inštalácii a prípadnej montáži na mieste dodávky nepoškodiť a nezničiť priestory kupujúceho.

9.3. Predávajúci berie na vedomie, že predmet kúpy je financovaný zo štrukturálnych fondov EÚ a ŠR SR a preto:

- a) sa zaväzuje pristúpiť na zmenu tejto zmluvy v prípade, že táto zmena bude vyvolaná zmenou Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, ktorú kupujúci uzavrie s Riadiacim orgánom (ďalej len "Zmluva o NFP"),
- b) sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/overovania súvisiaceho s dodaním predmetu kúpy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o NFP, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im potrebnú súčinnosť. Oprávnení kontrolní zamestnanci sú:
  - a) Poskytovateľ a ním poverené osoby,
  - b) Útvar vnútorného auditu Riadiaceho orgánu alebo Sprostredkovateľského orgánu a nimi poverené osoby,
  - c) Najvyšší kontrolný úrad SR, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
  - d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány (Úrad vládneho auditu) a osoby poverené na výkon kontroly/audit,ú,
  - e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
  - f) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
  - g) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ.

## 10. Odstúpenie od zmluvy

10.1. Od kúpnej zmluvy môže odstúpiť každá zo zmluvných strán v prípade podstatného porušenia zmluvnej povinnosti.

10.2. Za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti na strane predávajúceho považujú zmluvné strany:

- a) opakované nedodržanie dodacej lehoty,
- b) opakované chybné dodávky zmluvne dohodnutého predmetu kúpy/ časti predmetu kúpy,
- c) nedodržanie zjednaného o poskytnutej záruke,
- d) nedodržanie zmluvnej ceny uvedenej v tejto zmluve,
- e) ak predávajúci bude preukázateľne realizovať predmet kúpy v rozpore s dohodnutými podmienkami tejto zmluvy, ak ide o vady, na ktoré bol písomne upozornený a ktoré napriek tomu neodstránil v primeranej poskytnutej lehote.

Za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti na strane kupujúceho považujú zmluvné strany:  
a) opakované nedodržanie termínu splatnosti faktúr podľa tejto zmluvy.

10.3. Pod pojmom "opakované" zmluvné strany rozumejú 2-krát po sebe idúce porušenie dohodnutej povinnosti.

10.4. Úplná alebo čiastočná zodpovednosť zmluvnej strany je vylúčená v prípadoch zásahu vyššej moci a úradných miest.

10.5. Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne.

10.6. Kupujúci môže odstúpiť od časti tejto zmluvy, avšak iba so súhlasom Predávajúceho.

10.7. V prípade odstúpenia od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán, zostávajú však zachované nároky na náhradu škody vzniknutej v priamej súvislosti s porušením zmluvných povinností.

10.8. Odstúpením od zmluvy sa zmluva od začiatku zrušuje.

10.9. Zmluvné strany môžu zmluvu písomne vypovedať bez udania dôvodu s výpovednou lehotou tri mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

10.8. Všetky ostatné práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a predpismi s ním súvisiacimi.

## **11. Osobitné podmienky plnenia zmluvy (§ 42 ods. 12 zákona o VO)**

11.1. Predávajúci je povinný na požiadanie vykonať spätný odber, recykláciu alebo opätovné použitie obalov, ktoré sú súčasťou dodania tovarov v záujme rešpektovania princípov „zeleného“ verejného obstarávania. Predávajúci preukáže splnenie zmluvnej podmienky podľa prvej vety tohto bodu preukázaním vážnych lístkov alebo iným relevantným dokladom.

## **12. Záverečné ustanovenia**

12.1. Táto zmluva sa môže meniť a dopĺňať len formou písomných, vzostupne očíslovaných, podpísaných a datovaných dodatkov, na základe súhlasu oboch zmluvných strán. Pre platnosť dodatkov k tejto zmluve sa vyžaduje dohoda o celom obsahu. Len tak sa dodatok stáva súčasťou zmluvy. Uzavretie dodatku musí byť v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

12.2. Právne vzťahy, ktoré touto zmluvou nie sú upravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka v platnom znení a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.

12.3. Všetky spory vyplývajúce z tejto zmluvy, alebo vzniknuté v súvislosti s ňou, budú zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.

12.4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo ktoré medzi nimi vzniknú z právnych vzťahov vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane sporov o



platnosť, výklad, zrušenie Zmluvy a právnych úkonov strán, budú prejednávať a rozhodovať výlučne príslušné súdy Slovenskej republiky.

12.5. Pre účely tejto zmluvy sa za Riadiaci orgán považuje Ministerstvo životného prostredia.

12.6. Ak sa pri dňoch neuvádza či sa jedná o deň pracovný alebo kalendárny, zmluvné strany sa dohodli, že ide o deň kalendárny.

12.7. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:

- príloha č. 1 **Technické požiadavky na predmet zákazky**

12.8. Obe zmluvné strany sa zaväzujú písomne oznámiť všetky zmeny údajov dôležitých pre bezproblémové plnenie zmluvy na druhej zmluvnej strane.

12.9. Zmluvné strany potvrdzujú, že zmluva vrátane jej platných príloh je zrozumiteľná, nebola uzavretá v tiesni, že si ju pred podpisom prečítali a porozumeli jej obsahu, na dôkaz čoho zmluvu vlastnoručne podpísali.

12.10. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach, z ktorých predávajúci obdrží 2 vyhotovenia a kupujúci 2 vyhotovenia.

12.11. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisania oboma zmluvnými stranami. Zmluva nadobudne účinnosť po splnení odkladacej podmienky účinnosti zmluvy, ktorou bude schválenie zákazky v rámci kontroly príslušného verejného obstarávania Poskytovateľom NFP, t.j. doručenie správy z kontroly príslušného verejného obstarávania kupujúcemu. Kupujúci má právo odstúpiť od zmluvy bez udania iného dôvodu v nadväznosti na doručenie správy z kontroly príslušného verejného obstarávania, ktorou Poskytovateľ NFP neschválil predmetné verejné obstarávanie.

V prípade záporného výsledku administratívnej kontroly tejto Zmluvy Poskytovateľom NFP sa zmluvné strany dohodli, že táto zmluva sa od počiatku zrušuje. Predávajúci vyhlasuje, že si neuplatní u Kupujúceho žiadny nárok na prípadnú vzniknutú škodu .

V....., dňa *26.4.2018*

V\*Martine, dňa\* 14.03.2018

Za Kupujúceho:



.....  
József Kopasz, starosta obce

Za Predávajúceho\*:



.....  
Ing. Štefan Urban, konateľ

Názov zákazky: Strojno-technologické vybavenie kompostoviska v obci Veľké Trakany - Tovary  
Logický celok č. 1: Technika do kompostoviska

Kolesový traktor - 1 ks				
špecifikácia/požiadavky	parametre	jednotka	Parametre ponúkaného zariadenia Dodávateľ uvedie podľa charakteru požiadavky konkrétnu hodnotu, alebo ÁNO/NIE	Cena bez DPH v EUR
Výkon traktora kW	min. 54 / max. 58	kW	55,4	29 990,00
Objem valcov	min. 2900	cm3	2925	
Mechanická prevodovka			áno	
Počet prevodových stupňov	min. 12/12	ks	12./12	
Maximálna rýchlosť	min. 30	km/h	30	
Otáčky zadného vývodového hriadeľa 540/1000			áno	
Zdvíhacia sila spodných ramien hydrauliky	min. 23	kN	24	
Výkon čerpadla	min. 50	l/min	50	
Pracovný tlak	min. 18	Mpa	18	
Závažie zadných kolies	min. 255	kg	256	
Chladenie - kvapalina			áno	
Motor s turbodúchadlom systém COMMON RAIL			áno	
Oxidačný katalyzátor DOC - emisná trieda	min. III B	emisná trieda	III, B	
Spodné ramená hydrauliky pevné kategórie II			áno	
Ovládanie mechanické			áno	
Vonkajšie vývody hydrauliky 4 + 1			áno	
Rýchlostaviteľný etážový záves s automatickou hubicou			áno	
Predná a zadná hnacia náprava - pohon 4WD s možnosťou prepínania 2 WD			áno	
Brzdzenie privesu - vzduchová brzda			áno	
Kabína s vykurovaním			áno	
Sedačka vodiča odpružená			áno	
Volant sklopný			áno	
Názov a typové označenie zariadenia	Zetor Major CL 80			

Čelný nakladač - 1 ks				
špecifikácia/požiadavky	parametre	jednotka	Parametre ponúkaného zariadenia Dodávateľ uvedie podľa charakteru požiadavky konkrétnu hodnotu, alebo ÁNO/NIE	Cena bez DPH v EUR
Zaklápací uhol	min. 42	stupňov	42	7 024,00
Vyklápací uhol	min. 50	stupňov	50	
Zdvíhacia výška v metroch v oku výložníka	min. 3	m	3,1	
Nosnosť pri tlaku 195 bar v oku výložníka v úrovni terénu	min. 1950	kg	1950	
Nosnosť pri tlaku 195 bar v oku výložníka v maximálnej výške	min. 1230	kg	1240	
Maximálna ťhacia sila 800 mm od oka výložníka	min. 1500	kg	1500	
Kompatibilita čelného nakladača s traktorom, ktorý je taktiež predmetom zákazky			áno	
Názov a typové označenie zariadenia	Čelný nakladač ZL 26			

Štiepkovač (drvič) – 1 ks				
špecifikácia/požiadavky	parametre	jednotka	Parametre ponúkaného zariadenia Dodávateľ uvedie podľa charakteru požiadavky konkrétnu hodnotu, alebo ÁNO/NIE	Cena bez DPH v EUR
3. Veľkosť štiepok	min. 5	mm	5	7 050,00
Výkon stroja	min. 3	m3/h	3	
Vybavený s vlastným hydraulickým okruhom na ovládanie podšvacieho ústrojenstva			áno	
Kompatibilita štiepkovača (drviča) s traktorom, ktorý je taktiež predmetom zákazky			áno	
Názov a typové označenie zariadenia		Štiepkovač kondrov MURENA I.		

Mulčovač so zberom a výsypním košom do výšky – 1 ks				
špecifikácia/požiadavky	parametre	jednotka	Parametre ponúkaného zariadenia Dodávateľ uvedie podľa charakteru požiadavky konkrétnu hodnotu, alebo ÁNO/NIE	Cena bez DPH v EUR
4. Pracovný zber	min. 2000 max. 2200	mm	2000	15 500,00
Počet nožov	min. 64	ks	64	
Objem koša	min. 2000	l	2100	
Hydraulické vysýpanie koša do výšky	min. 2000	mm	2000	
Zadné operné kolesá hydraulicky nastaviteľné			áno	
Jemné nastavenie výšky strihu pomocou skrutky na opernom valci a operných kolečkách			áno	
Kompatibilita mulčovača s traktorom, ktorý je taktiež predmetom zákazky			áno	
Názov a typové označenie zariadenia		Mulčovač so zberom a výsypním košom PANTHER M 2000		

Prekopávač kompostu – 1 ks				
špecifikácia/požiadavky	parametre	jednotka	Parametre ponúkaného zariadenia Dodávateľ uvedie podľa charakteru požiadavky konkrétnu hodnotu, alebo ÁNO/NIE	Cena bez DPH v EUR
5. Pracovný zaber	min. 1500 / max.1600	mm	1500	16 500,00
Pracovný výkon	min. 150	m <sup>3</sup> /h	150	
Pracovná výška (výška hrobce)	min. 600	mm	1500	
Pracovný nástroj šnek s vymeniteľnými nožmi			áno	
Počet nožov na šneku	min. 50	ks	52	
Pojazdová rýchlosť	min. 0,3 / max. 1,00	km/h	0,5	
Kompatibilita prekopávača kompostu s traktorom, ktorý je taktiež predmetom zákazky			áno	
Názov a typové označenie zariadenia	Prekopávač kompostu RV-T 1500			

Nosič kontajnerov – 1 ks				
špecifikácia/požiadavky	parametre	jednotka	Parametre ponúkaného zariadenia Dodávateľ uvedie podľa charakteru požiadavky konkrétnu hodnotu, alebo ÁNO/NIE	Cena bez DPH v EUR
6. Nosnosť	min. 7000	kg	7000	19 500,00
Výška háku	min. 1000 / max. 1200	mm	1000	
Rožteč lyžín	min. 1000 / max. 1100	mm	1060	
Povolená rýchlosť	max. 40	km/h	40	
Ťažné oko	max. 40	mm	40	
Jednoduchá náprava odpružená			áno	
Kompatibilita čelného nakladača s traktorom, ktorý je taktiež predmetom zákazky			áno	
Názov a typové označenie zariadenia	Nosič kontajnerov Portyr 7			

\* v prípade neplatu DPH: nevyjadri DPH a uvedie rovnakú cenu bez DPH a cenu s DPH

Celková cena bez DPH	95 564,00 EUR
DPH 20 %	19 112,8 EUR
Celková cena s DPH	114 676,8 EUR

Pečiatka:	Podpis:
<p>Langsfeldova 5402/1 036 01 Martin, Slovakia IČO:36 382 914. IČ DPH:SK2020119717</p>	

Názov zákazky: Strojno-technologické vybavenie zberného dvora v obci Veľké Trakany - Tovary  
Logický celok č. 2: Preosievacie vibračné sito

Preosievacie vibračné sito – 1 ks			
špecifikácia/požiadavky	parametre	jednotka	Parametre ponúkaného zariadenia Dodávateľ uvedie podľa charakteru požiadavky konkrétnu hodnotu, alebo ÁNO/NIE
1. Dĺžka sita	min. 1400	mm	1500
Šírka sita	min. 1400	mm	1500
Šírka násypky	min. 2000	mm	2100
Výkon podľa materiálu	min. 3	t/h	3,3
Systém preosievania vibračný			áno
Názv a typové označenie zariadenia	Preosievacie vibračné sito DB - 40L		

\* v prípade neplatcu DPH: nevjadri DPH a uvedie rovnakú cenu bez DPH a cenu s DPH

Celková cena bez DPH	12 900,00 EUR
DPH 20 %	2 580,00 EUR
Celková cena s DPH	15 480,00 EUR

<p>Pečiatka:</p>  <p><b>AGRA, s.r.o.</b> Langstfeldova 5402/1 -07- 036 01 Martin, Slovakia IČO:36 382 914. IČ DPH:SK2020119717</p>	<p>Podpis:</p> 
---	--



Príloha č. 1 Kúpnej zmluvy - Technické požiadavky na predmet zákazky

Názov zákazky: Strojno-technologické vybavenie kompostoviska v obci Veľké Trakany - Tovary  
Logický celok č. 3: Kontajner

Kontajner – 1 ks			
špecifikácia/požiadavky	parametre	jednotka	Parametre ponúkaného zariadenia Dodávateľ uvedie podľa charakteru požiadavky konkrétnu hodnotu, alebo ÁNO/NIE
Objem	min. 8 / max. 9	m <sup>3</sup>	9
Výška háku 100 cm			áno
Hrúbka podlahy	min. 3	mm	3
Hrúbka bočníc a dverí	min. 2	mm	2
Zadné otváracie dvere - dvojkrídlové zaistenie o bok kontajnera			áno
Uhol otvorenia	min. 270	stupeň	270
Systém zamykania dverí hákový			áno
Názv a typové označenie zariadenia	Kontajner 9 m <sup>3</sup>		

\* v prípade neplatcu DPH: nevjadri DPH a uvedie  
rovnakú cenu bez DPH a cenu s DPH

Celková cena bez DPH	2 200,0 EUR
DPH 20 %	440,0 EUR
Celková cena s DPH	2 640,0 EUR


Pečiatka:  <b>AGRA, s.r.o.</b> Langsfeldova 5402/1 -07- 036 01 Martin, Slovakia IČO: 30 382 914. IČ DPH: SK2020119717	Podpis: 
--	---

Názov zákazky: Strojno-technologické vybavenie kompostoviska v obci Veľké Trakany - Tovary  
Logický celok č. 4: Mostová váha

Mostová váha- 1 ks			
špecifikácia/požiadavky	parametre	jednotka	Parametre ponúkaného zariadenia Dodávateľ uvedie podľa charakteru požiadavky konkrétnu hodnotu, alebo ÁNO/NIE
minimálna váživosť	min. 10	t	10
maximálna váživosť	min. 120	t	120
delenie: od 5 kg do 50 kg			áno
1. rozsah tary: plný rozsah			áno
trieda presnosti: III.			áno
prevádzková teplota: -10 ÷ 40 ° C			áno
doba merania	max. 4	s	4
šírka	min. 3 / max. 4	m	3
dĺžka	min. 9 / max. 10	m	9
napájanie: 230V			áno
Názv a typové označenie zariadenia	Mostová váha NHA 9M		

\* v prípade neplatcu DPH: nevyjadri DPH a uvedie rovnakú cenu bez DPH a cenu s DPH

Celková cena bez DPH	7 999,17 EUR
DPH 20 %	1 599,83 EUR
Celková cena s DPH	9 599,00 EUR

Pečiatka:	Podpis:
 <p>Langsfeldova 5402/1 -07- 036 01 Martin, Slovakia IČO:36 382 914, IČ DPH:SK2020119717</p>	